

Βρυξέλλες, 23 Ιανουαρίου 2020
(OR. en)

5291/20

COPEN 9

JAI 25

EUROJUST 5

EJN 5

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Αποδέκτης: Αντιπροσωπείες

αριθ. προηγ. εγγρ.: 13775/19

Θέμα: Οδηγία 2014/41/ΕΕ, της 3ης Απριλίου 2014, περί της ευρωπαϊκής εντολής έρευνας σε ποινικές υποθέσεις

- Κατευθυντήριες γραμμές και επεξεργάσιμη έκδοση σε μορφή pdf των εντύπων που προσαρτώνται στην οδηγία

Στη συνεδρίασή της στις 11 Δεκεμβρίου 2019, η ομάδα «Συνεργασία επί Ποινικών Θεμάτων» (COPEN) κατέληξε σε συμφωνία ως προς τις κατευθυντήριες γραμμές και τις επεξεργάσιμες εκδόσεις σε μορφή pdf των εντύπων που προσαρτώνται στην οδηγία 2014/41/ΕΕ περί της ευρωπαϊκής εντολής έρευνας σε ποινικές υποθέσεις.

Τα συμφωνηθέντα κείμενα περιλαμβάνονται στο παράρτημα I (κατευθυντήριες γραμμές) και στα παραρτήματα II, III και IV (επεξεργάσιμες εκδόσεις σε μορφή pdf).

Όπως ορίζεται στα αποτελέσματα των εργασιών της προαναφερθείσας συνεδρίασης (15255/19, σημείο 2), συνιστάται στα κράτη μέλη να ενημερώσουν τις αρμόδιες αρχές τους σχετικά με τις εν λόγω κατευθυντήριες γραμμές και τα επεξεργάσιμα έντυπα, καθώς και να ενθαρρύνουν τη χρήση τους, τόσο στην πράξη όσο και στο πλαίσιο τυχόν συναφών επιμορφωτικών δραστηριοτήτων.

Το Ευρωπαϊκό Δικαστικό Δίκτυο θα τηλεφορτώσει τις κατευθυντήριες γραμμές και τα έντυπα στον ιστότοπό του.

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

ΓΙΑ ΤΗΝ

**ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ ΤΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΣΑΡΤΩΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΟΔΗΓΙΑ 2014/41/ΕΕ
ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΤΟΛΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ ΣΕ ΠΟΙΝΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ
ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΤΡΟΠΟ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗΣ ΤΟΥ ΕΝΤΥΠΟΥ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΤΟΛΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ**

I. Η οδηγία και τα έντυπα

Η οδηγία 2014/41/ΕΕ περί της ευρωπαϊκής εντολής έρευνας σε ποινικές υποθέσεις¹ (στο εξής: οδηγία) ρυθμίζει τη συγκέντρωση και διαβίβαση αποδεικτικών στοιχείων, συμπεριλαμβανομένων των ηλεκτρονικών αποδεικτικών στοιχείων, εντός της Ένωσης.

Η οδηγία βασίζεται στην αρχή της αμοιβαίας αναγνώρισης των δικαστικών αποφάσεων και διαταγών και επιτρέπει σε δικαστική αρχή κράτους μέλους (την «αρχή έκδοσης») να ζητεί την εκτέλεση συγκεκριμένων ερευνητικών μέτρων από αρχή άλλου κράτους μέλους (την «αρχή εκτέλεσης») για τη λήψη αποδεικτικών στοιχείων.

Η οδηγία τέθηκε σε εφαρμογή την 22α Μαΐου 2017 και όλα τα συμμετέχοντα κράτη μέλη έχουν ανακοινώσει τα μέτρα μεταφοράς της στο εθνικό τους δίκαιο. Η εν λόγω οδηγία επικαιροποίησε το νομικό πλαίσιο για τη συγκέντρωση και τη διαβίβαση αποδεικτικών στοιχείων μεταξύ των κρατών μελών. Ειδικότερα, αντικατέστησε τη σύμβαση για την αμοιβαία δικαστική συνδρομή επί ποινικών υποθέσεων μεταξύ των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης², η οποία καθορίζει τους όρους για την αμοιβαία δικαστική συνδρομή.

Η οδηγία προβλέπει τα ακόλουθα τρία τυποποιημένα έντυπα για τη διευκόλυνση της εκτέλεσης (τα οποία παρατίθενται στα παραρτήματα της οδηγίας):

- ευρωπαϊκή εντολή έρευνας (ΕΕΕ), στο παράρτημα Α·
- επιβεβαίωση παραλαβής ΕΕΕ, στο παράρτημα Β· και
- κοινοποίηση της παρακολούθησης τηλεπικοινωνιών χωρίς τεχνική βοήθεια, στο παράρτημα Γ.

Η αρχή έκδοσης, όταν ζητεί την εκτέλεση ερευνητικών μέτρων σε άλλο κράτος μέλος, πρέπει να *διαβιβάσει την ΕΕΕ με το έντυπο του παραρτήματος Α* της οδηγίας. Η ΕΕΕ θα πρέπει να περιλαμβάνει όλες τις σχετικές πληροφορίες που θα επιτρέψουν στο κράτος εκτέλεσης να την αναγνωρίσει και να την εκτελέσει. Η οδηγία επιβάλλει την υποχρέωση μετάφρασης της ΕΕΕ στην

¹ [Οδηγία 2014/41/ΕΕ](#) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 3ης Απριλίου 2014, περί της ευρωπαϊκής εντολής έρευνας σε ποινικές υποθέσεις (ΕΕ L 130 της 1.5.2014, σ. 1).

² [Πράξη του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 2000](#), για την κατάρτιση, σύμφωνα με το άρθρο 34 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, της σύμβασης για την αμοιβαία δικαστική συνδρομή επί ποινικών υποθέσεων μεταξύ των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

επίσημη γλώσσα του κράτους εκτέλεσης ή σε όποια άλλη γλώσσα έχει υποδείξει το κράτος εκτέλεσης (άρθρο 5 παράγραφος 3 της οδηγίας).

Η αρχή εκτέλεσης που παραλαμβάνει την ΕΕΕ πρέπει, εντός εβδομάδας από την παραλαβή της ΕΕΕ, να συμπληρώσει και να αποστείλει την επιβεβαίωση παραλαβής της ΕΕΕ που παρατίθεται στο παράρτημα Β (άρθρο 16 παράγραφος 1 της οδηγίας).

Όταν παρέχεται άδεια από την αρμόδια αρχή κράτους μέλους (του «κράτους μέλους παρακολούθησης») για την παρακολούθηση τηλεπικοινωνιών και ο παρακολουθούμενος βρίσκεται σε άλλο κράτος μέλος (το «κράτος μέλος στο οποίο απευθύνεται η κοινοποίηση») από το οποίο δεν απαιτείται τεχνική βοήθεια για τη διενέργεια της παρακολούθησης, το κράτος μέλος παρακολούθησης πρέπει να ενημερώσει την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο απευθύνεται η κοινοποίηση χρησιμοποιώντας το έντυπο που παρατίθεται στο παράρτημα Γ (άρθρο 31 παράγραφος 2 της οδηγίας).

II. Πλαίσιο

Το Συμβούλιο, στα συμπεράσματα που εξέδωσε τον Ιούνιο του 2016 για τη βελτίωση της ποινικής δικαιοσύνης στον κυβερνοχώρο³, κάλεσε την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να εξετάσει και να προβεί σε συστάσεις για την προσαρμογή, όπου ενδείκνυται, των υφιστάμενων τυποποιημένων εντύπων και διαδικασιών για τη διασφάλιση και απόκτηση ηλεκτρονικών αποδείξεων.

Σε συνέχεια του αιτήματος του Συμβουλίου, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή συγκρότησε μια ad hoc ομάδα εμπειρογνομόνων αποτελούμενη από εκπροσώπους της Eurojust, του Ευρωπαϊκού Δικαστικού Δικτύου και του Ευρωπαϊκού Δικαστικού Δικτύου για το έγκλημα στον κυβερνοχώρο, με έργο να εκπονήσει:

- i) μια ηλεκτρονική, φιλική προς τον χρήστη έκδοση των εντύπων που προσαρτώνται στην οδηγία· και
- ii) πρακτικές κατευθυντήριες γραμμές για τον τρόπο συμπλήρωσης του εντύπου ΕΕΕ, οι οποίες θα απευθύνονται στους επαγγελματίες του κλάδου.

Η ομάδα εμπειρογνομόνων συνεδρίασε τρεις φορές —την 1η Μαρτίου 2017, την 21η Μαρτίου 2017 και την 20ή Απριλίου 2017— στις εγκαταστάσεις της ΓΔ Δικαιοσύνης. Οι εμπειρογνώμονες που συμμετείχαν συνέταξαν τις προκαθορισμένες φράσεις/παραγράφους προς συμπερίληψη στην ηλεκτρονική έκδοση των εντύπων, στις περιπτώσεις που αυτό είναι δυνατό και αναγκαίο, καθώς και τις πρακτικές κατευθυντήριες γραμμές για τη συμπλήρωση του εντύπου ΕΕΕ. Στη βάση αυτή, εκπονήθηκαν ηλεκτρονικές εκδόσεις των εντύπων, οι οποίες περιλαμβάνουν πρόσθετα προκαθορισμένα κυλιόμενα μενού, τα οποία μπορούν να απεικονιστούν και να επιλεγούν στην οθόνη του υπολογιστή, αλλά δεν εμφανίζονται στην τυπωμένη μορφή του εντύπου, εκτός εάν επιλεγούν και συμπληρωθούν. Τα εν λόγω προκαθορισμένα κυλιόμενα μενού περιλαμβάνουν, για παράδειγμα, έναν κατάλογο των συνηθέστερων «παραδοσιακών» ερευνητικών μέτρων για τη συλλογή αποδεικτικών στοιχείων. Η έκδοση αυτή περιλαμβάνει επίσης τη δυνατότητα συμπλήρωσης ενός εντύπου για όλα τα πρόσωπα τα οποία αφορά το ερευνητικό μέτρο (ενότητα Ε του εντύπου ΕΕΕ). Τέλος, η ηλεκτρονική έκδοση παρέχει ένδειξη των πεδίων που είναι υποχρεωτικό να συμπληρωθούν (επισημαίνονται με κόκκινο χρώμα) και υπενθυμίσεις για τη

³ [Συμπεράσματα του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη βελτίωση της ποινικής δικαιοσύνης στον κυβερνοχώρο, ST9579/16.](#)

συμπλήρωση όλων των υποχρεωτικών πεδίων και την υπογραφή του εντύπου, οι οποίες εμφανίζονται πριν από την εκτύπωση.

Η παρούσα αιτιολογική έκθεση, μαζί με τις συνημμένες κατευθυντήριες γραμμές, έχει ως σκοπό να εξηγήσει το σκεπτικό στο οποίο βασίζεται η δημιουργία της ηλεκτρονικής έκδοσης των εντύπων και να περιγράψει αναλυτικά πώς πρέπει να συμπληρώνεται το έντυπο ΕΕΕ. Αναμένεται να βοηθήσει τους επαγγελματίες να χρησιμοποιούν σωστά τα έντυπα στις καθημερινές τους εργασίες.

Σημείο εκκίνησης του συντακτικού έργου ήταν το δεδομένο ότι τα έντυπα καθ' εαυτά δεν θα τροποποιούνταν, καθώς αποτελούν τμήμα της νομοθετικής πράξης. Η προσέγγιση που επελέγη από την ομάδα εμπειρογνομόνων βασίζεται στην εσωτερική λογική των εν λόγω εντύπων, η οποία επιτρέπει τη συμπερίληψη ενός συνόλου προκαθορισμένων επιλογών στα σημεία όπου είναι δυνατή η εισαγωγή ελεύθερου κειμένου. Όπως εξηγείται ανωτέρω, οι προστεθείσες επιλογές δεν εμφανίζονται μετά την εκτύπωση, αν δεν έχουν επιλεγεί, και, ως εκ τούτου, δεν τροποποιούν τα έντυπα, αλλά απλώς διευκολύνουν τη διαδικασία της συμπλήρωσης και της μετάφρασης του εντύπου. Κατά τις συντακτικές εργασίες δόθηκε ιδιαίτερη προσοχή στις πληροφορίες που απαιτούνται για την επιτυχή εκτέλεση, λήφθηκε δε υπόψη συναφώς, μεταξύ άλλων, η εμπειρία που έχει αποκτηθεί κατά την πολυετή πρακτική ενασχόληση με τον τομέα της αμοιβαίας δικαστικής συνδρομής.

Η συμπλήρωση των εν λόγω τυποποιημένων εντύπων, τα οποία θεσπίστηκαν στις 3 Απριλίου 2014 (σε παραρτήματα της οδηγίας) και με τα οποία οι επαγγελματίες του κλάδου δεν ήταν εξοικειωμένοι νωρίτερα, μπορεί να αποδειχθεί περίπλοκη και χρονοβόρα. Επιπλέον, στον βαθμό που περιλαμβάνουν περισσότερα πεδία προς συμπλήρωση με ελεύθερο κείμενο, η μετάφρασή τους μπορεί να αποδειχθεί δαπανηρή. Ο ηλεκτρονικός μορφότυπος αναμένεται να διευκολύνει τη συμπλήρωση των εν λόγω εντύπων και να μειώσει το κείμενο προς μετάφραση, ενώ οι κατευθυντήριες γραμμές θα διασφαλίζουν τη συνεπή συμπλήρωση του εντύπου ΕΕΕ.

Όπως ζητήθηκε από το Συμβούλιο με τα συμπεράσματα που εξέδωσε τον Ιούνιο του 2016, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, από κοινού με τα κράτη μέλη, εργάζεται επί του παρόντος για την ανάπτυξη μιας ασφαλούς διαδικτυακής πύλης για ηλεκτρονικές αιτήσεις και απαντήσεις σχετικά με αποδείξεις και των αντίστοιχων διαδικασιών, ώστε να αυξηθεί η αποδοτική χρήση των τυποποιημένων εντύπων και να διευκολυνθεί η διασυνοριακή δικαστική συνεργασία σε ποινικές διαδικασίες. Η πύλη θα ενσωματώνει τα νέα στοιχεία που εισάγονται με την ηλεκτρονική έκδοση των εντύπων, καθώς και τις κατευθυντήριες γραμμές. Η ηλεκτρονική έκδοση των εντύπων αναμένεται ιδίως να εξυπηρετήσει τις ανάγκες των επαγγελματιών κατά τη μεταβατική περίοδο έως ότου τεθεί η πύλη σε λειτουργία.

Προκειμένου να διευκολυνθεί περαιτέρω η καθημερινή εργασία των επαγγελματιών, πρόθεση είναι να καταστούν η ηλεκτρονική έκδοση των εντύπων και οι κατευθυντήριες γραμμές διαθέσιμες σε 23 γλώσσες της ΕΕ.

Οι εν λόγω γλωσσικές εκδοχές θα αναρτηθούν στον ιστότοπο του Ευρωπαϊκού Δικαστικού Δικτύου για να μπορούν οι εθνικές αρχές να τις χρησιμοποιούν κατά το δοκούν.

Η ηλεκτρονική έκδοση των εντύπων και οι κατευθυντήριες γραμμές δεν έχουν καμία επίπτωση στο ουσιαστικό περιεχόμενο της οδηγίας και δεν παράγουν νομοθετικό αποτέλεσμα. Η χρήση της ηλεκτρονικής έκδοσης των εντύπων από τις οικείες εθνικές αρχές είναι αμιγώς εθελοντική. Ωστόσο, τα κράτη μέλη προτρέπονται να προωθήσουν την εν λόγω χρήση, καθώς αυτή θα διευκολύνει τον μηχανισμό εκτέλεσης των διασυνοριακών ερευνητικών μέτρων που

καθιερώνεται με την οδηγία και θα έχει ως αποτέλεσμα τη μείωση της οικονομικής και διοικητικής επιβάρυνσης που συνδέεται με τη διαδικασία.

ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗ ΤΟΥ ΕΝΤΥΠΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΤΟΛΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ (ΕΕΕ)

Η παρούσα ΕΕΕ εκδόθηκε από αρμόδια αρχή. Η αρχή έκδοσης βεβαιώνει ότι η έκδοση της παρούσας ΕΕΕ είναι απαραίτητη και αναλογική για τους σκοπούς της διαδικασίας που προσδιορίζεται σε αυτήν, λαμβανομένων υπόψη των δικαιωμάτων του υπόπτου ή κατηγορουμένου, και ότι τα ζητούμενα ερευνητικά μέτρα θα μπορούσαν να είχαν διαταχθεί υπό τις ίδιες προϋποθέσεις σε παρόμοια εγχώρια υπόθεση. Ζητώ να εκτελεσθούν το ερευνητικό μέτρο ή μέτρα που παρατίθενται στη συνέχεια, λαμβανομένης δεόντως υπόψη της εμπιστευτικότητας της έρευνας, και να διαβιβασθούν τα αποδεικτικά στοιχεία που θα προκύψουν από την εκτέλεση της ΕΕΕ.

- *Η ΕΕΕ θα πρέπει να επιλέγεται όταν η εκτέλεση ενός ερευνητικού μέτρου δείχνει αναλογική, ενδεδειγμένη και εφαρμόσιμη σε μια υπόθεση. Η αρχή έκδοσης θα πρέπει συνεπώς να επαληθεύει αν το επιλεχθέν ερευνητικό μέτρο είναι αναγκαίο και αναλογικό για τη συλλογή των σχετικών στοιχείων.*
- *Μερικές φορές, ενδέχεται να είναι αποτελεσματικότερο να αναζητηθεί λύση μέσω αστυνομικής συνεργασίας πριν εκδοθεί ΕΕΕ, για παράδειγμα, με την καταχώριση σήματος στο SIS για την εύρεση ή τον εντοπισμό αντικειμένων που αναζητούνται ως αποδεικτικά στοιχεία σε ποινική διαδικασία (π.χ. οχημάτων, εγγράφων ταυτότητας, πιστωτικών καρτών, πινακίδων κυκλοφορίας κ.λπ.) ή για τον εντοπισμό του τόπου διαμονής ή κατοικίας προσώπων που αναζητούνται για να βοηθήσουν σε ποινική δικαστική διαδικασία (π.χ. μαρτύρων).*
- *Επισημαίνεται ότι η Δανία και η Ιρλανδία δεν συμμετέχουν στην ΕΕΕ.*
- *Ανατρέξτε στον ιστότοπο του ΕΔΔ για να βρείτε τις κοινοποιήσεις των κρατών μελών (στη Νομική βιβλιοθήκη), καθώς και την αρμόδια αρχή εκτέλεσης για την ΕΕΕ σας (στον Δικαστικό Ατλαντα).*
- *Για περισσότερες πληροφορίες, μπορεί να είναι χρήσιμο να επικοινωνήσετε με το/τα εθνικό/-ά σας σημείο/-α επαφής του ΕΔΔ ή να επικοινωνήσετε απευθείας με σημείο επαφής του ΕΔΔ στο κράτος εκτέλεσης, για παράδειγμα για να εντοπίσετε και να αποκτήσετε άμεση επαφή με την αρχή εκτέλεσης ή για να λάβετε νομικές και πρακτικές πληροφορίες σχετικά με την εκτέλεση των διαφόρων ερευνητικών μέτρων. Για συμβουλές στον τομέα της συγκέντρωσης ηλεκτρονικών αποδεικτικών στοιχείων, μπορείτε να επικοινωνήσετε με το εθνικό σας μέλος στο Ευρωπαϊκό Δικαστικό Δίκτυο για το έγκλημα στον κυβερνοχώρο.*
- *Κατά τη σύνταξη ΕΕΕ, συνιστάται να χρησιμοποιείται η επεξεργάσιμη έκδοση σε μορφή PDF του εντύπου ΕΕΕ που διατίθεται στον ιστότοπο του Ευρωπαϊκού Δικαστικού Δικτύου (ΕΔΔ)⁴ ή το εργαλείο «Compendium» του ΕΔΔ. Η χρήση των εν λόγω ηλεκτρονικών εργαλείων παρέχει το πλεονέκτημα της συμπλήρωσης του εντύπου εξίσου εύκολα με τη συμπλήρωσή του σε μορφότυπο Word, αλλά συμπεριλαμβάνει διάφορα σύγχρονα και φιλικά προς τον χρήστη χαρακτηριστικά, όπως η άμεση λήψη του στατικού κειμένου του εντύπου στη γλώσσα ή στις γλώσσες που αποδέχεται το κράτος εκτέλεσης ή η επιλογή από προκαθορισμένο κατάλογο «παραδοσιακών» ερευνητικών μέτρων.*
- *Σας συνιστούμε να τηλεφορτώσετε την επεξεργάσιμη έκδοση σε μορφή PDF του εντύπου ΕΕΕ στη γλώσσα της αρχής έκδοσης (τη δική σας γλώσσα), καθώς και σε άλλες γλώσσες, και να την αποθηκεύσετε στον υπολογιστή σας, για την περίπτωση που σας χρειαστεί επειγόντως και δεν*

έχετε πρόσβαση στον ιστότοπο του ΕΛΔ.

- Ομοίως, τα έντυπα των παραρτημάτων Β και Γ της οδηγίας ΕΕΕ είναι επίσης διαθέσιμα στον ιστότοπο του ΕΛΔ σε επεξεργάσιμες εκδόσεις σε μορφή PDF.
- Συμπληρώστε το έντυπο στη γλώσσα σας σε υπολογιστή (όχι χειρόγραφα).
- Χρησιμοποιήστε σύντομες και απλές προτάσεις που μπορούν να μεταφραστούν εύκολα.
- Για την καλύτερη αναγνωσιμότητα του εντύπου, χρησιμοποιήστε έντονους χαρακτήρες για το συμπληρωμένο κείμενο και τα επιλεγμένα τετραγωνίδια.
- Αν ένα τετραγωνίδιο δεν είναι σχετικό, αφήστε το κενό ή γράψτε «άνευ αντικειμένου» («A/A») ή επισημάνετε σαφώς, για παράδειγμα με ορισμένο σημείο (π.χ.: —) ότι δεν τυγχάνει εφαρμογής. Δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να διαγράψετε τετραγωνίδιο, να προσθέσετε τετραγωνίδιο ή άλλως να τροποποιήσετε το έντυπο ΕΕΕ.

ΕΝΟΤΗΤΑ Α

- Η συμπλήρωση της ενότητας αυτής είναι πάντοτε υποχρεωτική.

Κράτος έκδοσης:

.....

Κράτος εκτέλεσης:

.....

ΕΝΟΤΗΤΑ Β: Επί του επείγοντος

- Συμπληρώνεται μόνο αν απαιτείται προθεσμία συντομότερη από την αναφερόμενη κατωτέρω ή ειδική προθεσμία.
- Η οδηγία για την ΕΕΕ καθορίζει τις ακόλουθες προθεσμίες:
 - 30 ημέρες για την έκδοση της απόφασης για την αναγνώριση ή την εκτέλεση ΕΕΕ (άρθρο 12 παράγραφος 3).
 - 90 ημέρες για την εκτέλεση των ερευνητικών μέτρων μετά την έκδοση της ανωτέρω απόφασης (άρθρο 12 παράγραφος 4).
 - 24 ώρες, εφόσον είναι εφικτό, για την απόφαση περί προσωρινών μέτρων μετά την παραλαβή ΕΕΕ (άρθρο 32 παράγραφος 2).
- Πρέπει να εξηγούνται οι λόγοι. Για παράδειγμα, συναφείς λόγους μπορεί να αποτελούν οι εξής: ο ύποπτος/κατηγορούμενος βρίσκεται υπό κράτηση· επίκεινται δικάσιμοι· άμεσος κίνδυνος ζωής/υγείας· λήξη προθεσμίας για προσωρινά μέτρα· διαφύλαξη ηλεκτρονικών αποδεικτικών στοιχείων που πρόκειται να λήξουν· ανάγκη συντονισμού με άλλες αιτήσεις και/ή άλλα εθνικά μέτρα· προθεσμία παραγραφής (αποσβεστική προθεσμία)· κ.λπ.
- Στην επεξεργάσιμη έκδοση σε μορφή pdf, χρησιμοποιήστε το πεδίο ελεύθερου κειμένου ή την πρόσθετη λειτουργία με τα πεδία προκαθορισμένου κειμένου σχετικά με το επείγον.
- Αν ζητείται προσωρινό μέτρο, δεν αρκεί η σημείωση «λόγω απόκρυψης ή καταστροφής αποδεικτικών στοιχείων», αλλά θα πρέπει να σημειωθεί και το τετραγωνίδιο «Προσωρινό μέτρο ή μέτρα για να εμποδισθεί η καταστροφή, μετατροπή, μετατόπιση, μεταφορά ή διάθεση αντικειμένου που μπορεί να χρησιμεύσει

ως αποδεικτικό στοιχείο» στο τέλος της ενότητας Γ.

- Στο μέτρο του δυνατού, θα πρέπει να αναφέρεται η ημερομηνία λήξης της προθεσμίας που πρέπει να τηρηθεί, συμπεριλαμβανομένης, αν υπάρχει ανάγκη, της ώρας. Σε περίπτωση που δεν είναι δυνατόν να προσδιοριστεί τέτοια προθεσμία, θα πρέπει να παρασχεθούν επαρκείς πληροφορίες για να εξηγηθεί το επείγον.
- Για τη διαβίβαση επείγουσας ΕΕΕ, μπορεί να είναι χρήσιμη η συνδρομή του εθνικού μέλους της Eurojust ή σημείου επαφής του ΕΔΔ.
- Επείγουσα ΕΕΕ μπορεί επίσης να διαβιβαστεί μέσω αστυνομικού διαύλου (π.χ. γραφεία-σύνδεσμοι Ευρωπόλ, ΕΚΓ Ιντερπόλ, αξιωματικοί-σύνδεσμοι σε διμερές επίπεδο). Η παράλληλη διαβίβαση μέσω διαφορετικών (αστυνομικών) διαύλων θα πρέπει να αποφεύγεται. Αν η παράλληλη διαβίβαση δεν μπορεί να αποφευχθεί, το γεγονός αυτό θα πρέπει να επισημαίνεται, όπως επίσης θα πρέπει να επισημαίνονται οι διάφορες αρχές στις οποίες αποστέλλεται η ΕΕΕ).

Να αναφερθεί εάν υπάρχει θέμα επείγοντος λόγω

- ☐ απόκρυψης ή καταστροφής αποδεικτικών στοιχείων
- ☐ προσεχούς διεξαγωγής δίκης
- ☐ οποιασδήποτε άλλης αιτίας

Προσδιορίστε παρακάτω:

Οι προθεσμίες για την εκτέλεση της ΕΕΕ ορίζονται στην οδηγία 2014/41/ΕΕ. Ωστόσο, εάν απαιτείται μικρότερη ή ειδική προθεσμία, να αναφερθεί η ημερομηνία και να εξηγηθούν οι λόγοι:

.....
.....
.....

- *Η συμπλήρωση της ενότητας αυτής είναι πάντοτε υποχρεωτική.*
- *Πρέπει πάντοτε να περιγράφεται το ζητούμενο μέτρο συνδρομής / ερευνητικό μέτρο στο πεδίο ελεύθερου κειμένου και, αν συντρέχει περίπτωση, να σημειώνεται το αντίστοιχο ή τα αντίστοιχα τετραγωνίδια από τον κατάλογο ερευνητικών μέτρων.*
- *Μία (ενιαία) ΕΕΕ μπορεί να εκδοθεί για την εκτέλεση περισσότερων ερευνητικών μέτρων. Απαριθμήστε τα χωριστά μέτρα σε όλες τις σχετικές ενότητες του εντύπου. Αν ζητείται η εκτέλεση περισσότερων του ενός ερευνητικών μέτρων και αρμόδιες για την εκτέλεσή τους είναι περισσότερες της μίας αρχές εκτέλεσης, μπορούν να εκδοθούν είτε χωριστές ΕΕΕ για κάθε αρχή εκτέλεσης είτε μία ενιαία ΕΕΕ. Αν εκδώσετε μία ενιαία ΕΕΕ, διαχωρίστε τις αρμοδιότητες στην ΕΕΕ και αποστείλτε αντίγραφο της ΕΕΕ σε κάθε οικεία αρχή εκτέλεσης.*
- *Η ΕΕΕ θα πρέπει να καλύπτει οποιοδήποτε ερευνητικό μέτρο για τη λήψη αποδεικτικών στοιχείων το οποίο θα μπορούσε να είχε διαταχθεί υπό τις ίδιες προϋποθέσεις σε παρόμοια εγχώρια υπόθεση.*
- *Ωστόσο, η ΕΕΕ δεν εφαρμόζεται ως προς:*
 - *τη σύσταση κοινής ομάδας έρευνας και τη συγκέντρωση αποδεικτικών στοιχείων στο πλαίσιο τέτοιας ομάδας (άρθρο 3, αιτιολογική σκέψη 8)·*
 - *τους διασυννοριακούς ελέγχους βάσει της σύμβασης για την εφαρμογή της συμφωνίας Σένγκεν (αιτιολογική σκέψη 9)·*
 - *προσωρινά μέτρα με σκοπό τη δήμευση (άρθρο 32, αιτιολογική σκέψη 34)·*
 - *τη μεταγωγή προσώπου σε άλλο κράτος μέλος για τους σκοπούς της ποινικής δίωξης, συμπεριλαμβανομένης της μεταγωγής του εν λόγω προσώπου ενώπιον δικαστηρίου για τη διεξαγωγή της δίκης, περιπτώσεις για τις οποίες πρέπει να εκδίδεται ευρωπαϊκό ένταλμα σύλληψης (αιτιολογική σκέψη 25).*
- *Οι αιτήσεις για πληροφορίες σχετικά με προηγούμενες καταδίκες θα πρέπει να υποβάλλονται μέσω του Ευρωπαϊκού Συστήματος Πληροφοριών Ποινικού Μητρώου (ECRIS).*
- *Τα διαδικαστικά έγγραφα θα πρέπει να αποστέλλονται απευθείας μέσω ταχυδρομείου στον ενδιαφερόμενο (άρθρο 5 της σύμβασης της ΕΕ του 2000) ή μπορούν να επιδίδονται από τις αρμόδιες αρχές με τη χρήση αιτήματος αμοιβαίας δικαστικής συνδρομής (ΑΔΣ). Αν σε συγκεκριμένη υπόθεση η επίδοση εγγράφου αποτελεί μέρος ερευνητικού μέτρου που ζητείται με ΕΕΕ, για παράδειγμα εξέτασης, μπορεί να είναι κατάλληλη η χρήση ΕΕΕ για τη λήψη συνδρομής για την επίδοση.*
- *Στην επεξεργάσιμη έκδοση σε μορφή pdf, στην ενότητα αυτή έχει προστεθεί κατάλογος των συνηθέστερων «παραδοσιακών» ερευνητικών μέτρων. Η επιλογή τετραγωνιδίων από τον εν λόγω κατάλογο δεν είναι υποχρεωτική, αλλά μπορεί να διευκολύνει την αρχή εκτέλεσης στην αποσαφήνιση της συνδρομής που ζητείται.*
- *Για ορισμένα είδη ερευνητικών μέτρων, θα πρέπει να συμπληρώνεται επίσης η ενότητα Η (1-7) για την παροχή πρόσθετων πληροφοριών που απαιτούνται βάσει της παρούσας ενότητας.*
- *Στο μέτρο του δυνατού, πληροφορίες που θα παρασχεθούν στις ενότητες Ε, Η και Θ δεν θα πρέπει να συμπεριληφθούν στην ενότητα Γ, και ιδίως οι λεπτομέρειες για τυχόν ειδικές διαδικασίες/διατυπώσεις που θα πρέπει να τηρηθούν θα πρέπει να αναφερθούν στην ενότητα Θ, ενώ η πλήρης διεύθυνση και ακριβής περιγραφή οποιουδήποτε τόπου ή προσώπου του οποίου ζητείται η έρευνα θα πρέπει να συμπληρωθούν στην ενότητα*

E.

- *Θα πρέπει να παρέχονται επαρκείς πληροφορίες για την αποσαφήνιση των ζητούμενων αποδεικτικών στοιχείων, για παράδειγμα, όταν ζητείται η αναγνώριση προσώπου που έχει ορισμένη διεύθυνση IP, θα πρέπει να περιγράφεται λεπτομερώς το είδος των ζητούμενων δεδομένων, να αναφέρεται η διεύθυνση IP, η ημερομηνία και η ώρα της χρήσης, η επωνυμία και η διεύθυνση του παρόχου της υπηρεσίας, το όνομα της υπηρεσίας· ή, όταν ζητείται η διεξαγωγή έρευνας οικίας ή εγκαταστάσεων, θα πρέπει να παρέχεται περιγραφή των εγκαταστάσεων, να αναφέρεται ο ιδιοκτήτης των εγκαταστάσεων και ο ένοικός τους, αν διαφέρει από τον ιδιοκτήτη, τα αντικείμενα που πρέπει να αναζητηθούν.*
- *Αν είναι αναγκαίο, συμπληρωματικά προς την ενότητα K (στοιχεία επαφής του προσώπου ή των προσώπων από τα οποία μπορεί να ζητηθεί η εφαρμογή πρακτικών ρυθμίσεων για τη μεταφορά των αποδεικτικών στοιχείων), δηλώστε τα μέσα ή τους διαύλους που προτιμάτε να χρησιμοποιηθούν για την αποστολή των αποδεικτικών στοιχείων που θα συλλεχθούν ή για να σας αποσταλούν προκαταβολικά αντίγραφα.*
- *Αν ζητείται η προσωρινή μεταγωγή προσώπου, συμπληρωματικά προς την υποενότητα H1, αναγράψτε:*
 - *τον σκοπό της μεταγωγής (π.χ. μάρτυρας, αντιπαράσταση)·*
 - *τις ημερομηνίες έως τις οποίες πρέπει να μεταχθεί και να επιστραφεί το εν λόγω πρόσωπο·*
 - *πληροφορίες σχετικά με τις συνθήκες κράτησης·*
 - *στην ενότητα K: τα στοιχεία επαφής της αρχής που είναι αρμόδια για την εφαρμογή πρακτικών ρυθμίσεων για τη μεταγωγή.*
- *Αν ζητείται η εξέταση προσώπου, παράσχετε:*
 - *επαρκείς πληροφορίες σχετικά με τον σκοπό της εξέτασης, για παράδειγμα με την υποβολή καταλόγου των ερωτήσεων προς υποβολή είτε σε συνημμένο έγγραφο (ιδίως αν ο κατάλογος είναι εκτενής) είτε με καταγραφή των ερωτήσεων στην παρούσα ενότητα·*
 - *διευκρίνιση ότι τυχόν άλλες ερωτήσεις που θα ανακύψουν κατά την εξέταση θα πρέπει επίσης να ερωτηθούν·*
 - *στην ενότητα Θ σημείο 1: αν συντρέχει περίπτωση, λεπτομέρειες για τυχόν ειδικές διαδικασίες / διατυπώσεις που θα πρέπει να τηρηθούν, για παράδειγμα, 1) ένορκη εξέταση· 2) συμμετοχή άλλων ενδιαφερόμενων προσώπων, όπως του φορέα της γονικής μέριμνας· 3) η εξέταση να διενεργηθεί από συγκεκριμένη αρχή του κράτους εκτέλεσης· 4) πληροφορίες σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις που πρέπει να γνωστοποιηθούν στο προς εξέταση πρόσωπο, π.χ. το δικαίωμα σε συνδρομή δικηγόρου/διερμηνέα (αν οι πληροφορίες αυτές πρέπει να παραδοθούν στο πρόσωπο, όπως στην περίπτωση που η υπογραφή του προσώπου στον κατάλογο δικαιωμάτων είναι απαραίτητη για να αποδειχθεί στο κράτος έκδοσης ότι το πρόσωπο ενημερώθηκε δεόντως, είναι σκόπιμο να επισυνάπτονται στην ΕΕΕ)· 5) πληροφορίες σχετικά με το κατά πόσον το προς εξέταση πρόσωπο χρειάζεται προστασία·*
 - *στην ενότητα Θ σημείο 2: αν συντρέχει περίπτωση, διευκρινίστε αν η αρχή έκδοσης ζητεί να παραστούν στην εξέταση ένας ή περισσότεροι υπάλληλοι του κράτους έκδοσης.*

➤ *Αν ζητείται εξέταση με εικονοτηλεδιάσκεψη, συμπληρωματικά προς την παρούσα ενότητα, αναγράψτε:*

- *στην υποενότητα H2: την ονομασία της αρχής που θα διενεργήσει την εξέταση, συμπεριλαμβανομένων των στοιχείων επικοινωνίας και της γλώσσας της, τους λόγους για τους οποίους ζητείται το εν λόγω μέτρο, καθώς και πληροφορίες για το αν ο ύποπτος ή κατηγορούμενος έχει δώσει τη συναίνεσή του για την εκτέλεση του εν λόγω μέτρου·*
- *στην ενότητα Θ σημείο 1: αν συντρέχει περίπτωση, λεπτομέρειες για τυχόν ειδικές διαδικασίες / διατυπώσεις που θα πρέπει να τηρηθούν, για παράδειγμα, 1) πληροφορίες σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις που πρέπει να γνωστοποιηθούν στο προς εξέταση πρόσωπο, π.χ. το δικαίωμα σε συνδρομή δικηγόρου/διερμηνέα· 2) πληροφορίες σχετικά με το κατά πόσον το προς εξέταση πρόσωπο χρειάζεται προστασία· 3) ένορκη εξέταση· 4) συμμετοχή άλλων ενδιαφερόμενων μερών, όπως του φορέα της γονικής μέριμνας· 5) η εξέταση να διενεργηθεί από συγκεκριμένη αρχή του κράτους εκτέλεσης.*

➤ *Αν ζητείται η παρακολούθηση τηλεπικοινωνιών:*

- *αναφέρετε την ιδιότητα του προσώπου του οποίου οι τηλεπικοινωνίες θα πρέπει να τεθούν υπό παρακολούθηση, για παράδειγμα, αν πρόκειται για ύποπτο, μάρτυρα, θύμα ή πρόσωπο που είναι πιθανόν να έρθει σε επαφή με τον ύποπτο, εφόσον οι πληροφορίες αυτές δεν περιλαμβάνονται στην ενότητα E. Οι πληροφορίες αυτές ενδέχεται να είναι ουσιώδεις για να μπορεί να διευκρινιστεί αν το ερευνητικό μέτρο θα μπορούσε να επιτραπεί σε παρόμοια εγχώρια υπόθεση·*
- *στην υποενότητα H7: παραθέστε τους λόγους για τους οποίους το μέτρο έχει σημασία για την ποινική διαδικασία· παράσχετε πληροφορίες για την εξακρίβωση της ταυτότητας του προσώπου που αφορά η παρακολούθηση· αναφέρετε την επιθυμητή διάρκεια· αναφέρετε τα τεχνικά δεδομένα και τις προτιμήσεις σας όσον αφορά τη μέθοδο εκτέλεσης.*

Να περιγραφούν το ζητούμενο μέτρο ή μέτρα συνδρομής / ερευνητικό μέτρο ή μέτρα ΚΑΙ να αναφερθεί, κατά περίπτωση, εάν είναι ένα από τα κατωτέρω ερευνητικά μέτρα:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

☐ Λήψη πληροφοριών ή αποδεικτικών στοιχείων που βρίσκονται ήδη στην κατοχή της αρχής εκτέλεσης

☐ Λήψη αποδεικτικών στοιχείων που περιέχονται σε βάσεις δεδομένων τις οποίες τηρούν αστυνομικές ή δικαστικές αρχές

☐ Εξέταση

☐ μάρτυρα

- ☐ πραγματογνώμονα
- ☐ υπόπτου ή κατηγορουμένου
- ☐ θύματος
- ☐ τρίτου

☐ Αναγνώριση προσώπων που έχουν συνδρομή σε συγκεκριμένο αριθμό τηλεφώνου ή διεύθυνση IP

☐ Προσωρινή μεταγωγή κρατουμένου στο κράτος έκδοσης

☐ Προσωρινή μεταγωγή κρατουμένου στο κράτος εκτέλεσης

☐ Εξέταση με εικονοτηλεδιάσκεψη ή με άλλου είδους οπτικοακουστική μετάδοση

- ☐ μάρτυρα
- ☐ πραγματογνώμονα
- ☐ υπόπτου ή κατηγορουμένου

☐ Εξέταση με τηλεφωνική διάσκεψη

- ☐ μάρτυρα
- ☐ πραγματογνώμονα

☐ Πληροφορίες σχετικά με τραπεζικούς και άλλους χρηματοοικονομικούς λογαριασμούς

☐ Πληροφορίες σχετικά με τραπεζικές και άλλες χρηματοοικονομικές συναλλαγές

☐ Ερευνητικό μέτρο που συνεπάγεται τη συγκέντρωση αποδεικτικών στοιχείων σε πραγματικό χρόνο, συνεχώς και για ορισμένο χρονικό διάστημα

- ☐ παρακολούθηση τραπεζικών ή άλλων χρηματοοικονομικών συναλλαγών
- ☐ ελεγχόμενες παραδόσεις
- ☐ άλλα

☐ Μυστικές έρευνες

☐ Παρακολούθηση τηλεπικοινωνιών

☐ Προσωρινό μέτρο ή μέτρα για να εμποδισθεί η καταστροφή, μετατροπή, μετατόπιση, μεταφορά ή διάθεση αντικειμένου που μπορεί να χρησιμεύσει ως αποδεικτικό στοιχείο.

ΕΝΟΤΗΤΑ Δ: Σχέση με τυχόν προγενέστερη ΕΕΕ

- *Η ενότητα αυτή πρέπει να συμπληρωθεί μόνο αν συντρέχει σχετική περίπτωση.*
- *Χρησιμοποιήστε την παρούσα ενότητα για να αναφέρετε τυχόν σχέση με προγενέστερη ΕΕΕ, απευθυνόμενη είτε στο κράτος εκτέλεσης, την οποία συμπληρώνει η τρέχουσα ΕΕΕ, είτε σε άλλο κράτος μέλος για την ίδια υπόθεση.*
- *Αν συντρέχει περίπτωση, η παρούσα ενότητα μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για να δηλωθεί αν, στην ίδια υπόθεση, εστάλησαν παράλληλες ΕΕΕ σε περισσότερες αρχές εκτέλεσης στο ίδιο κράτος μέλος ή σε διαφορετικά κράτη μέλη. Προς τον σκοπό αυτόν, είναι σκόπιμο να αναφερθεί η ημερομηνία έκδοσης της ΕΕΕ, η αρχή στην οποία διαβιβάστηκε, το είδος του ερευνητικού μέτρου που ζητήθηκε και αν υπήρξε επικοινωνία με το εθνικό μέλος της Eurojust ή με σημείο επαφής του ΕΛΔ.*
- *Αν θα μπορούσε να διευκολύνει τις ενέργειες της αρχής εκτέλεσης, συνιστάται να αναφέρεται στην παρούσα ενότητα τυχόν σχέση με ευρωπαϊκό ένταλμα σύλληψης (ΕΕΣ), απόφαση δέσμευσης/δήμευσης, αίτημα αμοιβαίας δικαστικής συνδρομής (ΑΔΣ) ή άλλο αίτημα που έχει αποσταλεί στην ίδια υπόθεση.*
- *Στην επεξεργάσιμη έκδοση σε μορφή PDF, η παρούσα ενότητα μπορεί να συμπληρωθεί με χρήση είτε των πεδίων ελεύθερου κειμένου είτε της πρόσθετης λειτουργίας με τα προκαθορισμένα πεδία.*

Να αναφερθεί εάν η παρούσα ΕΕΕ συμπληρώνει προγενέστερη ΕΕΕ. Κατά περίπτωση να δοθούν αν χρειάζεται πληροφορίες για τον εντοπισμό της προγενέστερης ΕΕΕ (ημερομηνία έκδοσης της ΕΕΕ, αρχή στην οποία είχε διαβιβασθεί και, εάν υπάρχει, ημερομηνία διαβίβασης της ΕΕΕ, και αριθμοί μητρώου που έλαβε από την αρχή έκδοσης και την αρχή εκτέλεσης):

.....
.....

Εάν έχει σημασία, να αναφερθεί επίσης κατά πόσον έχει διαβιβασθεί ΕΕΕ σε άλλο κράτος μέλος στην ίδια υπόθεση:

.....
.....

ΕΝΟΤΗΤΑ Ε: Ταυτότητα του προσώπου που αφορά το μέτρο

- *Η συμπλήρωση της ενότητας αυτής είναι πάντοτε υποχρεωτική, εκτός εάν η ταυτότητα του προσώπου είναι άγνωστη ή εάν το μέτρο δεν αφορά πρόσωπο. Στην τελευταία περίπτωση, ωστόσο, ο ύποπτος/κατηγορούμενος πρέπει να αναγραφεί στην ενότητα Ζ. Συμπληρώστε όλα τα πεδία για τα οποία διαθέτετε τις σχετικές πληροφορίες.*
- *Αναγράψτε τα λεπτομερή στοιχεία του φυσικού ή νομικού προσώπου το οποίο αφορά το ερευνητικό μέτρο, συμπεριλαμβανομένης της θέσης του στη διαδικασία. Επιπλέον, χρησιμοποιήστε την ενότητα Ζ για να παράσχετε, αν χρειάζεται, πληροφορίες σχετικά με άλλα πρόσωπα, για παράδειγμα, αν ζητείται η εξέταση μάρτυρα, οι πληροφορίες σχετικά με τον μάρτυρα θα πρέπει να καταγραφούν στην ενότητα Ε, ενώ τα στοιχεία σχετικά με ύποπτο θα πρέπει να καταγραφούν στην ενότητα Ζ.*
- *Αν το μέτρο αφορά περισσότερα του ενός πρόσωπα, αναγράψτε τα στοιχεία όλων των εν λόγω προσώπων, συμπεριλαμβανομένης της θέσης τους στη διαδικασία. Η επεξεργάσιμη έκδοση σε μορφή pdf παρέχει τη λειτουργική δυνατότητα προσθήκης (και αφαίρεσης) πολλαπλών προσώπων τα οποία αφορά το μέτρο, συμπεριλαμβανομένης της δυνατότητας να σημειωθεί η θέση στη διαδικασία καθενός εξ αυτών.*
- *Κατά την καταγραφή των στοιχείων φυσικού προσώπου:*
 - *«Επώνυμο»: αναγράψτε το επώνυμο ως έχει στην εθνική γλώσσα, το επώνυμο δεν θα πρέπει να μεταφραστεί, συμπεριλάβετε τυχόν προηγούμενο επίσημο όνομα, αν το γνωρίζετε, βεβαιωθείτε ότι η σειρά είναι σωστή, ότι δεν αναγράφετε ως επώνυμο το κύριο όνομα και ελέγξτε εκ νέου στην περίπτωση που στον ίδιο φάκελο αναφέρονται δύο ή περισσότερα πρόσωπα με παρόμοια επώνυμα·*
 - *«Ψευδώνυμο, εάν υπάρχουν»: αναφέρετε τυχόν ψευδή ονόματα, αναγράψτε τυχόν παρωνύμια εντός αγκυλών. Αν το πρόσωπο χρησιμοποιεί ψευδή στοιχεία ταυτότητας, τα εν λόγω ψευδή στοιχεία ταυτότητας πρέπει να εισαχθούν σε όλα τα πεδία, π.χ. ψευδής ημερομηνία γέννησης και ψευδής διεύθυνση·*
 - *«Εθνικότητα»: σε περίπτωση πολλαπλής εθνικότητας, αναγράψτε όλες τις υπηκοότητες.*
- *Αναγράψτε την ακριβή διεύθυνση και άλλες σχετικές πληροφορίες για τον τόπο εκτέλεσης του ερευνητικού μέτρου.*
- *Κατά περίπτωση, συμπεριλάβετε πρόσθετες πληροφορίες που ενδέχεται να βοηθήσουν την αρχή εκτέλεσης, όπως, για παράδειγμα, τα στοιχεία επαφής του προσώπου το οποίο αφορά το μέτρο.*

1. Να αναφερθούν όλες οι γνωστές πληροφορίες σχετικά με την ταυτότητα του i) φυσικού ή ii) νομικού προσώπου ή προσώπων που αφορά το ερευνητικό μέτρο (εάν πρόκειται για περισσότερα από ένα πρόσωπα, να δοθούν πληροφορίες για κάθε πρόσωπο):

i) Στην περίπτωση φυσικού προσώπου ή προσώπων

Επώνυμο:

Όνομα ή ονόματα:

Άλλο σχετικό όνομα ή ονόματα, κατά περίπτωση:

Ψευδώνυμα, εάν υπάρχουν:.....
Φύλο:.....
Εθνικότητα:
Αριθμός ταυτότητας ή κοινωνικής ασφάλισης:.....
Τύπος και αριθμός του εγγράφου ή των εγγράφων ταυτότητας (δελτίου ταυτότητας, διαβατηρίου), εφόσον υπάρχουν:
Ημερομηνία γέννησης:.....
Τόπος γέννησης:
Κατοικία ή/και γνωστή διεύθυνση (εάν η διεύθυνση είναι άγνωστη, να αναφερθεί η τελευταία γνωστή διεύθυνση):
Γλώσσα ή γλώσσες που κατανοεί το πρόσωπο:

ii) Στην περίπτωση νομικού προσώπου ή προσώπων

Επώνυμο:

Μορφή νομικού προσώπου:

Συντομευμένη επωνυμία, συνήθως χρησιμοποιούμενη επωνυμία ή εμπορική επωνυμία, κατά περίπτωση:

.....

Καταχωρισμένη έδρα:

Αριθμός καταχώρισης:

Διεύθυνση του νομικού προσώπου:

Ονοματεπώνυμο του εκπροσώπου του νομικού προσώπου:

Να περιγραφεί η παρούσα θέση του συγκεκριμένου προσώπου στη διαδικασία:

☐ υπόπτου ή κατηγορουμένου

☐ θύματος

☐ μάρτυρα

☐ πραγματογνώμονα

☐ τρίτου

☐ άλλη (να προσδιορισθεί)

2. Εάν διαφέρει από την προαναφερόμενη διεύθυνση, να αναφερθεί ο τόπος στον οποίο πρόκειται να εκτελεσθεί το ερευνητικό μέτρο:

.....

.....

3. Να παρασχεθούν άλλες πληροφορίες που θα διευκολύνουν την εκτέλεση της ΕΕΕ, εφόσον υπάρχουν:

.....

.....

ΕΝΟΤΗΤΑ ΣΤ: Είδος διαδικασίας για την οποία εκδόθηκε η ΕΕΕ:

- *Η συμπλήρωση της ενότητας αυτής είναι πάντοτε υποχρεωτική.*
- *Επιλέξτε το σχετικό τετραγωνίδιο από τον κατάλογο.*
- *Αν είναι αναγκαίο, παράσχετε περαιτέρω λεπτομέρειες στην ενότητα Ζ.*

- ☐ α) ποινική διαδικασία που κινείται από δικαστική αρχή ή μπορεί να αχθεί ενώπιόν της για ποινικό αδίκημα βάσει της νομοθεσίας του κράτους έκδοσης, ή ή
- ☐ β) διαδικασία που κινείται από διοικητικές αρχές σε σχέση με πράξεις αξιόποινες σύμφωνα με τη νομοθεσία του κράτους έκδοσης καθότι αποτελούν παραβάσεις των κανόνων δικαίου, όταν η απόφαση μπορεί να οδηγήσει σε δίκη ενώπιον δικαστηρίου που έχει δικαιοδοσία ιδίως για ποινικές υποθέσεις, ή
- ☐ γ) διαδικασία που κινείται από δικαστικές αρχές σε σχέση με πράξεις αξιόποινες βάσει της νομοθεσίας του κράτους έκδοσης καθότι αποτελούν παραβάσεις των κανόνων δικαίου, όταν η απόφαση μπορεί να οδηγήσει σε διαδικασίες ενώπιον δικαστηρίου που έχει δικαιοδοσία ιδίως για ποινικές υποθέσεις,
- ☐ δ) σε συνάρτηση με τις διαδικασίες που αναφέρονται στα σημεία α), β) και γ) και οι οποίες αφορούν αδικήματα ή παραβάσεις που μπορούν να στοιχειοθετήσουν την ευθύνη ή να επισύρουν την τιμωρία νομικού προσώπου στο κράτος έκδοσης.

- *Η συμπλήρωση της ενότητας αυτής είναι πάντοτε υποχρεωτική.*
- *Παραθέστε συνοπτικά τα σχετικά πραγματικά περιστατικά, με αναφορά του υπόπτου ή κατηγορουμένου (αν υπάρχει), του χρόνου, του τόπου και του τρόπου διάπραξης του αδικήματος, με σαφή περιγραφή των διασυνδέσεων μεταξύ του αδικήματος και του προσώπου και μεταξύ του αδικήματος και των ζητούμενων μέτρων έρευνας, και με αναφορά του σταδίου της διαδικασίας, του νομικού χαρακτηρισμού του αδικήματος και της εφαρμοστέας νομοθετικής διάταξης. Ορισμένες χώρες ζητούν να συμπεριλαμβάνονται αντίγραφα των νομικών κειμένων. Αν συντρέχει σχετική περίπτωση, συμπεριλάβετε πληροφορίες σχετικά με τις εφαρμοστέες διατάξεις περί παραγραφής ή τις ημερομηνίες που πρέπει να ληφθούν υπόψη συναφώς.*
- *Στην επεξεργάσιμη έκδοση σε μορφή pdf, για τη συνοπτική έκθεση των πραγματικών περιστατικών μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το πεδίο ελεύθερου κειμένου σε συνδυασμό με την πρόσθετη λειτουργία με τα προκαθορισμένα πεδία [«Ημερομηνία, ώρα (χρονικό διάστημα) του αδικήματος»· «Τόπος του αδικήματος»· «Ονοματεπώνυμο και εθνικότητα του υπόπτου/κατηγορουμένου και άλλες γνωστές λεπτομέρειες»].*
- *Κατά την περιγραφή του υπόπτου/κατηγορουμένου ή των υπόπτων/κατηγορουμένων, αναφέρετε την εθνικότητα και τα τυχόν άλλα γνωστά στοιχεία τους (πρβλ. ενότητα Ε) που δεν έχουν συμπεριληφθεί στις πληροφορίες της ενότητας Ε. Κατά περίπτωση, παράσχετε πληροφορίες για τα θύματα και τη βλάβη που προκλήθηκε από το αδίκημα.*
- *Αν η ΕΕΕ αφορά περισσότερα αδικήματα, αριθμήστε τα αδικήματα στην ενότητα Ζ σημείο 1 και διατηρήστε την ίδια αρίθμηση κατά την καταγραφή του νομικού χαρακτηρισμού τους στην ενότητα Ζ σημείο 2.*
- *Αν η αρχή έκδοσης αναγνωρίζει το αδίκημα ως αξιόποινη πράξη από τις περιλαμβανόμενες στον κατωτέρω κατάλογο 32 αξιόποινων πράξεων και η αξιόποινη πράξη τιμωρείται με στερητική της ελευθερίας ποινή ή μέτρο στέρησης της ελευθερίας μέγιστης διάρκειας τουλάχιστον τριών ετών, θα πρέπει να επιλέξει το αντίστοιχο τετραγωνίδιο στον κατάλογο.*

1. Συνοπτική έκθεση των πραγματικών περιστατικών

Να διευκρινισθεί γιατί εκδόθηκε η ΕΕΕ, με σύνοψη των πραγματικών περιστατικών στα οποία βασίσθηκε, περιγραφή των αξιόποινων πράξεων για τις οποίες έχει ασκηθεί ποινική δίωξη ή διενεργείται έρευνα, το στάδιο στο οποίο έχει φθάσει η έρευνα, τους λόγους ενδεχόμενων παραγόντων κινδύνου και οποιεσδήποτε άλλες σχετικές πληροφορίες.

.....

.....

.....

2. Φύση και νομικός χαρακτηρισμός της ή των αξιόποινων πράξεων για τις οποίες εκδόθηκε η ΕΕΕ και εφαρμοστέα νομική διάταξη / εφαρμοστέος κώδικας νομοθεσίας:

.....

.....

.....

3. Τιμωρείται η αξιόποινη πράξη για την οποία εκδόθηκε η ΕΕΕ στο κράτος έκδοσης με

στερητική της ελευθερίας ποινή ή μέτρο στέρησης της ελευθερίας μέγιστης διάρκειας τουλάχιστον τριών ετών, όπως ορίζεται από τη νομοθεσία του κράτους έκδοσης; Περιλαμβάνεται στον κατάλογο αξιόποινων πράξεων που παρατίθεται στη συνέχεια; (να επιλεγεί το αντίστοιχο τετραγωνίδιο)

- ☐ συμμετοχή σε εγκληματική οργάνωση
- ☐ τρομοκρατία
- ☐ εμπορία ανθρώπων
- ☐ σεξουαλική εκμετάλλευση παιδιών και παιδική πορνογραφία
- ☐ παράνομη διακίνηση ναρκωτικών και ψυχοτρόπων ουσιών
- ☐ παράνομη διακίνηση όπλων, πυρομαχικών και εκρηκτικών
- ☐ διαφθορά
- ☐ καταδολίευση, συμπεριλαμβανομένης της απάτης εις βάρος των οικονομικών συμφερόντων της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά την έννοια της σύμβασης της 26ης Ιουλίου 1995 σχετικά με την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων
- ☐ νομιμοποίηση προϊόντων εγκλήματος
- ☐ παραχάραξη, περιλαμβανομένης της κιβδηλείας του ευρώ
- ☐ εγκληματικότητα στον κυβερνοχώρο
- ☐ εγκλήματα κατά του περιβάλλοντος, συμπεριλαμβανομένου του παράνομου εμπορίου απειλούμενων ζωικών ειδών και του παράνομου εμπορίου απειλούμενων φυτικών ειδών και φυτικών ποικιλιών
- ☐ παροχή βοήθειας για παράνομη είσοδο και διαμονή
- ☐ ανθρωποκτονία εκ προθέσεως, βαριά σωματική βλάβη
- ☐ παράνομο εμπόριο ανθρωπίνων οργάνων και ιστών
- ☐ απαγωγή, παράνομη κατακράτηση και ομηρία
- ☐ ρατσισμός και ξеноφοβία
- ☐ οργανωμένες ή ένοπλες κλοπές
- ☐ παράνομη διακίνηση πολιτιστικών αγαθών, συμπεριλαμβανομένων των αρχαιοτήτων και των έργων τέχνης
- ☐ υπεξαίρεση
- ☐ αθέμιτη προστασία έναντι παρανόμου οφέλους και εκβίαση
- ☐ παραποίηση και πειρατεία προϊόντων
- ☐ πλαστογραφία δημοσίων εγγράφων και εμπορία τους
- ☐ παραχάραξη μέσων πληρωμής
- ☐ λαθρεμπόριο ορμονικών ουσιών και άλλων αυξητικών παραγόντων
- ☐ λαθρεμπόριο πυρηνικών και ραδιενεργών ουσιών
- ☐ εμπορία κλεμμένων οχημάτων
- ☐ βιασμός

- ☐ εμπρησμός
- ☐ εγκλήματα που εμπίπτουν στην αρμοδιότητα του Διεθνούς Ποινικού Δικαστηρίου
- ☐ αεροπειρατεία και πειρατεία
- ☐ δολιοφθορά

ΕΝΟΤΗΤΑ Η: Πρόσθετες απαιτήσεις για ορισμένα μέτρα

- Συμπληρώνεται μόνο αν ζητούνται ένα ή περισσότερα ερευνητικά μέτρα από τα αναφερόμενα στις υποενότητες H1-H7.
- Στο μέτρο του δυνατού, στοιχεία που έχουν ήδη συμπεριληφθεί στις ενότητες Γ και Ε ή που πρόκειται να συμπεριληφθούν στην ενότητα Θ δεν θα πρέπει να επαναληφθούν στην ενότητα Η.

Να συμπληρωθούν οι υποενότητες που αφορούν το ζητούμενο ή τα ζητούμενα ερευνητικά μέτρα:

ΥΠΟΕΝΟΤΗΤΑ Η1: Μεταγωγή κρατουμένου

- Στην ενότητα Γ ή Ε: παράσχετε περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με τη συναίνεση του προσώπου, εφόσον είναι αναγκαίο.

1. Εφόσον ζητείται προσωρινή μεταγωγή κρατουμένου στο κράτος έκδοσης για τη διενέργεια έρευνας, να αναφερθεί κατά πόσον το πρόσωπο έχει συναινέσει στο μέτρο αυτό:

☐ Ναι ☐ Όχι ☐ Ζητώ να επιδιωχθεί η συναίνεση του προσώπου

2. Εφόσον ζητείται προσωρινή μεταγωγή κρατουμένου στο κράτος εκτέλεσης για τη διενέργεια έρευνας, να αναφερθεί κατά πόσον το πρόσωπο έχει συναινέσει στο μέτρο αυτό:

☐ Ναι ☐ Όχι

ΥΠΟΕΝΟΤΗΤΑ Η2: Εικονοτηλεδιάσκεψη ή τηλεφωνική διάσκεψη ή άλλου είδους οπτικοακουστική μετάδοση

- Επιπρόσθετα στην παροχή των ζητούμενων πληροφοριών, συνιστάται να συμπεριληφθούν εδώ και:

- προτεινόμενες ημερομηνίες για την εξέταση·
- πληροφορίες σχετικά με τις ρυθμίσεις για τη γλώσσα διεξαγωγής της εξέτασης και τη διερμηνεία·
- λεπτομέρειες σχετικά με τις πρακτικές ρυθμίσεις (τεχνικές πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα μέσα, στοιχεία επικοινωνίας για τον τεχνικό, ημερομηνία και ώρα προηγούμενης δοκιμής κ.λπ.)·
- αναφορά του είδους της εξέτασης: δικαστική ή εξώδικη. Επισημαίνεται ότι το στοιχείο αυτό διαφέρει από το στάδιο της διαδικασίας, το οποίο θα πρέπει να αναφερθεί στην ενότητα Ζ.

- Στην επεξεργάσιμη έκδοση σε μορφή pdf, τα στοιχεία σχετικά με την εξέταση (πρώτη περίπτωση) μπορούν να εισαχθούν με χρήση είτε του πεδίου ελεύθερου κειμένου είτε των προκαθορισμένων πεδίων.

Εφόσον ζητείται εξέταση μέσω εικονοτηλεδιάσκεψης ή τηλεφωνικής διάσκεψης ή άλλου είδους οπτικοακουστικής μετάδοσης:

Να αναφερθεί η ονομασία της αρχής που θα διενεργήσει την εξέταση (στοιχεία επικοινωνίας/γλώσσα):.....

.....

Να αναφερθούν οι λόγοι για τους οποίους ζητείται το σχετικό μέτρο:

.....

☐ α) εξέταση με εικονοτηλεδιάσκεψη ή με άλλου είδους οπτικοακουστική μετάδοση:

- ☐ ο ύποπτος ή κατηγορούμενος έχει δώσει τη συναίνεσή του
- ☐ β) εξέταση με τηλεφωνική διάσκεψη

ΥΠΟΕΝΟΤΗΤΑ Η3: Προσωρινά μέτρα

- *Η υποενότητα αυτή αφορά κάθε αντικείμενο, συμπεριλαμβανομένων των χρηματοοικονομικών περιουσιακών στοιχείων, το οποίο είναι δυνατόν να υπαχθεί σε προσωρινά μέτρα, όπως σε απόφαση δέσμευσης.*
- *Η ΕΕΕ καλύπτει προσωρινά μέτρα μόνο προς τον σκοπό της συγκέντρωσης αποδεικτικών στοιχείων και δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται με σκοπό την επακόλουθη δήμευση ή με σκοπό την επακόλουθη επιστροφή ορισμένου αντικειμένου στους νόμιμους ιδιοκτήτες του.*
- *Στην ενότητα Θ σημείο 1: αν συντρέχει περίπτωση, παράσχετε περαιτέρω λεπτομέρειες σχετικά με τον επιθυμητό τρόπο μεταφοράς του αντικειμένου ή των αντικειμένων.*
- *Στην ενότητα Κ: αναφέρετε την αρχή στην οποία θα πρέπει να απευθυνθεί κανείς για να ρυθμιστούν οι πρακτικές πτυχές.*

Εάν ζητείται προσωρινό μέτρο για να εμποδισθεί η καταστροφή, μετατροπή, μετατόπιση, μεταφορά ή διάθεση αντικειμένου που μπορεί να χρησιμεύσει ως αποδεικτικό στοιχείο, να αναφερθεί κατά πόσον:

- ☐ το αντικείμενο θα μεταφερθεί στο κράτος έκδοσης
- ☐ το αντικείμενο θα μεταφερθεί στο κράτος εκτέλεσης: να αναφερθεί η κατ' εκτίμηση ημερομηνία:

άρσης του προσωρινού μέτρου:.....

υποβολής μεταγενέστερης αίτησης για το αντικείμενο:

ΥΠΟΕΝΟΤΗΤΑ Η4: Πληροφορίες περί τραπεζικών και χρηματοοικονομικών λογαριασμών

- *Η υποενότητα αυτή αφορά περιπτώσεις στις οποίες φυσικό ή νομικό πρόσωπο διατηρεί έναν ή περισσότερους λογαριασμούς σε τραπεζικό ή μη τραπεζικό χρηματοπιστωτικό ίδρυμα στο κράτος εκτέλεσης. Καλύπτει όχι μόνο υπόπτους ή κατηγορουμένους, αλλά και κάθε άλλο πρόσωπο ως προς το οποίο οι πληροφορίες αυτές θεωρούνται απαραίτητες από τις αρμόδιες αρχές.*
- *Η επεξεργάσιμη έκδοση σε μορφή pdf περιλαμβάνει λειτουργική δυνατότητα για τη συμπλήρωση των στοιχείων πολλαπλών λογαριασμών.*
- *Διευκρινίστε τους λόγους για τους οποίους θεωρείτε ότι οι ζητούμενες πληροφορίες είναι πιθανόν να έχουν ουσιαστική σημασία για τον σκοπό της ποινικής διαδικασίας και παράσχετε τις άλλες πληροφορίες που ζητούνται.*
- *Στην υποενότητα Η4 σημείο 2, συμπληρώστε τα στοιχεία του σχετικού ιδρύματος, τον αριθμό ή τους αριθμούς λογαριασμού και τα ονόματα των δικαιούχων των λογαριασμών, καθώς και το σχετικό χρονικό διάστημα.*
- *Οι αριθμοί τραπεζικών λογαριασμών θα πρέπει να αναγράφονται ως IBAN και να περιλαμβάνουν τον κωδικό BIC.*

1. Εάν ζητούνται πληροφορίες σχετικά με τραπεζικούς λογαριασμούς ή άλλους χρηματοοικονομικούς λογαριασμούς που κατέχει ή ελέγχει το συγκεκριμένο πρόσωπο, να αναφερθεί, για καθένα από αυτούς, γιατί θεωρείται ότι το μέτρο έχει σημασία για την ποινική διαδικασία και για ποιο λόγο τεκμαίρεται ότι τράπεζες στο κράτος εκτέλεσης τηρούν το λογαριασμό:

- ☐ πληροφορίες σχετικά με τραπεζικούς λογαριασμούς που κατέχει το πρόσωπο ή για τους οποίους το πρόσωπο αυτό ενεργεί ως πληρεξούσιος
- ☐ πληροφορίες σχετικά με άλλους χρηματοοικονομικούς λογαριασμούς που κατέχει το πρόσωπο ή για τους οποίους το πρόσωπο αυτό ενεργεί ως πληρεξούσιος

.....
.....
.....
.....

2. Εάν ζητούνται πληροφορίες σχετικά με τραπεζικές συναλλαγές ή άλλες χρηματοοικονομικές συναλλαγές,

να αναφερθεί, για καθεμία από αυτές, γιατί θεωρείται ότι το μέτρο έχει σημασία για την ποινική διαδικασία:

- ☐ πληροφορίες σχετικά με τραπεζικές συναλλαγές
- ☐ πληροφορίες σχετικά με άλλες χρηματοοικονομικές συναλλαγές

.....
.....
.....
.....

Να αναφερθούν το σχετικό χρονικό διάστημα και οι σχετικοί λογαριασμοί:

.....
.....

ΥΠΟΕΝΟΤΗΤΑ Η5: Ερευνητικά μέτρα που συνεπάγονται τη συγκέντρωση αποδεικτικών στοιχείων σε πραγματικό χρόνο, συνεχώς και για ορισμένο χρονικό διάστημα

- *Αναφέρετε τους λόγους για τους οποίους θεωρείτε τις ζητούμενες πληροφορίες σημαντικές για τον σκοπό της σχετικής ποινικής διαδικασίας.*

Εάν ζητείται ερευνητικό μέτρο του τύπου αυτού, να αναφερθεί γιατί θεωρείται ότι οι ζητούμενες πληροφορίες έχουν σημασία για την ποινική διαδικασία:

.....
.....

ΥΠΟΕΝΟΤΗΤΑ Η6: Μυστικές έρευνες

- *Αναφέρετε τους λόγους για τους οποίους θεωρείτε ότι η μυστική έρευνα είναι πιθανόν να έχει σημασία για την ποινική διαδικασία.*
- *Στην ενότητα Γ: παράσχετε λεπτομέρειες για τη διάρκεια της μυστικής έρευνας και τις λεπτομερείς προϋποθέσεις.*
- *Στην ενότητα Θ: αναφέρετε το νομικό καθεστώς των συμμετεχόντων αξιωματικών κατά τη διάρκεια της μυστικής έρευνας.*

Εάν ζητείται μυστική έρευνα, να αναφερθεί γιατί θεωρείται ότι το ερευνητικό μέτρο είναι πιθανόν να έχει σημασία για την ποινική διαδικασία

.....
.....

ΥΠΟΕΝΟΤΗΤΑ Η7: Παρακολούθηση τηλεπικοινωνιών

- Διευκρινίστε τους λόγους για τους οποίους θεωρείτε ότι οι ζητούμενες πληροφορίες έχουν σημασία για τον σκοπό της σχετικής ποινικής διαδικασίας και παράσχετε τις άλλες πληροφορίες που ζητούνται.
- Στο μέτρο του δυνατού, στοιχεία που έχουν ήδη συμπεριληφθεί στις ενότητες Γ και Ε δεν θα πρέπει να επαναληφθούν στην υποενότητα Η7.
- Στην επεξεργάσιμη έκδοση σε μορφή pdf, τα τεχνικά δεδομένα στο σημείο 2 στοιχείο γ) και η μέθοδος εκτέλεσης στο σημείο 3 μπορούν να συμπληρωθούν είτε στο πεδίο ελεύθερου κειμένου είτε με τα προκαθορισμένα πεδία [«Αριθμός τηλεφώνου (σταθερού ή κινητού)»· «Όνομα/αναγνωριστικό χρήστη»· «Διεύθυνση IP»· «Αριθμός IMEI»· «Ηλεκτρονική διεύθυνση»· «Διεύθυνση MAC»· «Άλλο»] («Επιθυμητός μορφότυπος για την καταγραφή/διαβίβαση των αποδεικτικών στοιχείων»).

1. Εάν ζητείται παρακολούθηση τηλεπικοινωνιών, να αναφερθεί γιατί θεωρείται ότι το ερευνητικό μέτρο έχει σημασία για την ποινική διαδικασία

.....
.....

2. Να παρασχεθούν οι ακόλουθες πληροφορίες:

α) πληροφορίες ταυτότητας του παρακολουθούμενου:

β) επιθυμητή διάρκεια της παρακολούθησης:

.....

γ) τεχνικά δεδομένα (ιδίως αναγνωριστικό στοιχείο του στόχου — λ.χ. κινητό τηλέφωνο, σταθερό τηλέφωνο, διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, σύνδεση Διαδικτύου), ώστε να είναι βέβαιο ότι μπορεί να εκτελεσθεί η ΕΕΕ:

.....

3. Να αναφερθούν προτιμήσεις όσον αφορά τη μέθοδο εκτέλεσης:

☐ Άμεση διαβίβαση

☐ Καταγραφή και εν συνεχεία διαβίβαση

Να αναφερθεί κατά πόσον ζητείται επίσης μεταγραφή, αποκωδικοποίηση ή αποκρυπτογράφηση του υλικού που προκύπτει από την παρακολούθηση (*):

.....
.....

(*) Σημειωτέον ότι το κόστος της ενδεχόμενης μεταγραφής, αποκωδικοποίησης ή αποκρυπτογράφησης βαρύνει το κράτος έκδοσης.

ΕΝΟΤΗΤΑ Θ: Διατυπώσεις και διαδικασίες που ζητούνται για την εκτέλεση

- *Αν συντρέχει περίπτωση, επιλέξτε το σχετικό τετραγωνίδιο και παράσχετε περαιτέρω λεπτομέρειες.*
- *Αποφύγετε να αντιγράψετε την εθνική νομοθεσία, εκτός αν είναι αναγκαίο, και παράσχετε σαφή επισκόπηση των ζητούμενων διατυπώσεων και διαδικασιών.*
- *Αν συμπεριληφθούν πληροφορίες σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις του προς εξέταση προσώπου, θα πρέπει να διατυπωθούν με τρόπο συνοπτικό και απλό.*

1. Να επιλεγεί το τετραγωνίδιο και να συμπληρωθεί, εάν συντρέχει περίπτωση

☐ Ζητείται από την αρχή εκτέλεσης να τηρήσει τις ακόλουθες διατυπώσεις και διαδικασίες (...):

.....

2. Να επιλεγεί το τετραγωνίδιο και να συμπληρωθεί, εάν συντρέχει περίπτωση

☐ Ζητείται η παρουσία ενός ή περισσότερων υπαλλήλων του κράτους έκδοσης στην εκτέλεση της ΕΕΕ, προς στήριξη των αρμόδιων αρχών του κράτους εκτέλεσης.

Στοιχεία επαφής των υπαλλήλων:

.....

.....

Γλώσσες που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για επικοινωνία:

.....

ΕΝΟΤΗΤΑ Ι: Ένδικα μέσα

- *Αν συντρέχει περίπτωση, παράσχετε λεπτομέρειες σχετικά με το ένδικο μέσο που έχει ασκηθεί κατά της έκδοσης ΕΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των τυχόν σχετικών ημερομηνιών, και αναφέρετε την αρχή που μπορεί να χορηγήσει συμπληρωματικές πληροφορίες σχετικά με τα ένδικα μέσα, τη νομική συνδρομή και τις υπηρεσίες διερμηνείας και μετάφρασης.*
- *Όπως αποφάνθηκε το Δικαστήριο με την απόφασή του στην υπόθεση C-324/17, Gavanozon (απόφαση της 24ης Οκτωβρίου 2019), περιγραφή του ένδικου μέσου πρέπει να περιλαμβάνεται μόνο για τα ένδικα μέσα που έχουν ασκηθεί κατά της ΕΕΕ. Περιγραφή των ένδικων μέσων τα οποία υφίστανται, ενδεχομένως, στο κράτος μέλος έκδοσης κατά της έκδοσης ΕΕΕ δεν χρειάζεται να περιλαμβάνεται στην ενότητα Ι.*

1. Να αναφερθεί κατά πόσον έχει ασκηθεί ήδη ένδικο μέσο κατά της έκδοσης ΕΕΕ και, εάν ναι, να δοθούν περαιτέρω στοιχεία (περιγραφή του ένδικου μέσου, περιλαμβανομένων των απαιτούμενων ενεργειών και των προθεσμιών):

.....
.....

2. Αρχή του κράτους έκδοσης που μπορεί να χορηγήσει συμπληρωματικές πληροφορίες για τις διαδικασίες άσκησης ενδίκων μέσων στο κράτος έκδοσης και ως προς το κατά πόσον υπάρχει δυνατότητα νομικής συνδρομής και υπηρεσιών διερμηνείας και μετάφρασης:

Επώνυμο:

Αρμόδιο πρόσωπο (εάν υπάρχει):

Διεύθυνση:

Αριθ. τηλεφώνου: (κωδικός χώρας) (κωδικός περιοχής/πόλης)

Αριθ. φαξ: (κωδικός χώρας) (κωδικός περιοχής/πόλης)

Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου:

ΕΝΟΤΗΤΑ Κ: Στοιχεία της αρχής που εξέδωσε την ΕΕΕ

- *Η συμπλήρωση της ενότητας αυτής είναι πάντοτε υποχρεωτική.*
- *Αναγράψτε τα επίσημα στοιχεία επαφής.*
- *Αν είναι δυνατόν, παράσχετε τα στοιχεία επαφής εκπροσώπου που γνωρίζει τη σχετική ξένη γλώσσα και είναι εξοικειωμένος με την έρευνα, ιδίως αν η υπόθεση είναι επείγουσα.*
- *Αν συντρέχει σχετική περίπτωση, παράσχετε τα στοιχεία επαφής της αρχής που είναι αρμόδια για την εφαρμογή πρακτικών ρυθμίσεων για τη μεταφορά των αποδεικτικών στοιχείων, συμπεριλαμβανομένης της προσωρινής μεταγωγής κρατουμένου.*
- *Διασφαλίστε ότι η ΕΕΕ υπογράφεται από την αρχή έκδοσης στην ενότητα Κ και, αν συντρέχει περίπτωση, από την αρχή επικύρωσης στην ενότητα Λ.*

Να επιλεγεί το είδος της αρχής που εξέδωσε την ΕΕΕ:

- ☐ δικαστική αρχή
- ☐ (*) οποιαδήποτε άλλη αρμόδια αρχή κατά τα οριζόμενα στη νομοθεσία του κράτους εκτέλεσης

(*) να συμπληρωθεί επίσης η ενότητα (Λ)

Ονομασία αρχής:

.....

Ονοματεπώνυμο εκπροσώπου / ονομασία σημείου επαφής:

.....

Αριθ. φακέλου:

Διεύθυνση:

Αριθ. τηλεφώνου: (κωδικός χώρας) (κωδικός περιοχής/πόλης)

Αριθ. φαξ: (κωδικός χώρας) (κωδικός περιοχής/πόλης)

Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου:

Γλώσσες στις οποίες είναι δυνατή η επικοινωνία με την αρχή έκδοσης:

.....

Εάν διαφέρουν από τα ανωτέρω, στοιχεία επαφής του προσώπου ή των προσώπων από τα οποία μπορούν να ζητηθούν επιπλέον πληροφορίες ή η εφαρμογή πρακτικών ρυθμίσεων για τη μεταφορά των αποδεικτικών στοιχείων:

Ονοματεπώνυμο/Τίτλος/Οργανισμός:

Διεύθυνση:

Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου / Αριθ. τηλεφώνου επαφής:

Υπογραφή της αρχής έκδοσης ή/και του εκπροσώπου της που πιστοποιεί ότι το περιεχόμενο της ΕΕΕ είναι ακριβές και ορθό:

Επώνυμο:

Αξίωμα (τίτλος/βαθμός):

Ημερομηνία:

Επίσημη σφραγίδα (εάν υπάρχει):

ΕΝΟΤΗΤΑ Λ: Στοιχεία της δικαστικής αρχής που επικύρωσε την ΕΕΕ

- Συμπληρώστε την παρούσα ενότητα μόνο αν η ΕΕΕ εκδόθηκε από μη δικαστική αρχή.
- Αναγράψτε τα επίσημα στοιχεία επαφής της αρχής επικύρωσης.
- Αν είναι δυνατόν, παράσχετε τα στοιχεία επαφής εκπροσώπου που γνωρίζει τη σχετική ξένη γλώσσα και είναι εξοικειωμένος με την έρευνα, ιδίως αν η υπόθεση είναι επείγουσα.

Να αναφερθεί ο τύπος της δικαστικής αρχής που επικύρωσε την παρούσα ΕΕΕ:

- ☐ α) δικαστής ή δικαστήριο
- ☐ β) ανακριτής
- ☐ γ) εισαγγελέας

Επίσημη ονομασία της αρχής επικύρωσης:

.....

Ονοματεπώνυμο του εκπροσώπου της:

.....

Αξίωμα (τίτλος/βαθμός):

.....

Αριθ. φακέλου:

Διεύθυνση:.....

.....

Αριθ. τηλεφώνου: (κωδικός χώρας) (κωδικός περιοχής/πόλης)

Αριθ. φαξ: (κωδικός χώρας) (κωδικός περιοχής/πόλης).....

Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου:

Γλώσσες στις οποίες είναι δυνατή η επικοινωνία με την αρχή επικύρωσης:

.....

Να αναφερθεί εάν το κύριο σημείο επαφής για την αρχή εκτέλεσης θα πρέπει να είναι:

- ☐ η αρχή έκδοσης
- ☐ η αρχή επικύρωσης

Υπογραφή και στοιχεία της αρχής επικύρωσης

Επώνυμο:.....

Αξίωμα (τίτλος/βαθμός):.....

Ημερομηνία:

Επίσημη σφραγίδα (εάν υπάρχει):